

## **Tax Self-Certification Statement 稅務自我證明聲明**

I/we acknowledge and agree that (a) the information contained in this form is collected and may be kept by CLC Securities Limited for the purpose of automatic exchange of financial account information, and (b) such information and information regarding the account holder and any reportable account(s) may be reported by the financial institution to the Inland Revenue Department of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and exchanged with the tax authorities of another jurisdiction or jurisdiction in which the account holder may be resident for tax purposes, pursuant to the legal provisions for exchange of financial account information provided under the Inland Revenue Ordinance (Cap.112).

客戶知悉及同意，創僑證券有限公司可根據《稅務條例》(第 112 章) 有關交換財務帳戶資料的法律條文，(a) 收集開戶申請表所載資料並可備存作自動交換財務帳戶資料用途及 (b) 把該等資料和關於帳戶持有人及任何須申報帳戶的資料向香港特別行政區政府稅務局申報，從而把資料轉交到帳戶持有人的居留司法管轄區的稅務當局。

I/we certify that I/we am the account holder and that I/we am authorized to sign for the account holder of all the account(s) to which this form relates.

客戶證明，就其于創僑證券有限公司開立並維持的帳戶，客戶是帳戶實益擁有人。

I/we undertake to advise CLC Securities Limited of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in this form or causes the information contained herein to become incorrect, and to provide CLC Securities Limited with a suitably updated Self-Certification Form within 30 days of such change in circumstances.

客戶承諾，如情況有所改變，以致影響其帳戶的相關開戶申請表所述的個人/實體的稅務居民身分，或引致相關開戶申請表所載的資料不正確，客戶會通知創僑證券有限公司。

**CLC Group Limited**

Unit 8506B, 85/F, International Commerce Centre, 1 Austin Road West, Tsim Sha Tsui, Hong Kong

 [www.clchk.com](http://www.clchk.com)

The information contained in this document has not been independently verified and no representation or warranty expressed or implied is made as to, and no reliance should be placed on, the fairness, accuracy, completeness or correctness of this information or opinions contained herein. None of CLC Group or any of its affiliates or representatives shall have any liability whatsoever (in negligence or otherwise) for any loss howsoever arising from any use of this document or its content or otherwise arising in connection with this document. This document does not constitute an offer or invitation to purchase or subscribe for any shares and neither it nor any part of it shall form the basis of or be relied upon in connection with any contract or commitment whatsoever. Investment involves risks. The prices of securities fluctuate, sometimes dramatically and may become valueless. Investors should consider their own investment objectives and risk tolerance level before making any investment decision. This promotion has not been reviewed by the Securities and Futures Commission or any regulatory authority in Hong Kong.

並會在情況發生改變後 30 日內，向創僑證券有限公司提交一份已適當更新的自我證明表格。

I/we declare that the information given and statements made in this form are, to the best of my/our knowledge and belief, true, correct and complete.

客戶聲明就其所知所信，開戶申請表內所填報的所有資料和聲明均屬真實、正確和完備。

It is an offence under section 80(2E) of the Inland Revenue Ordinance if any person, in making a self-certification, makes a statement that is misleading, false or incorrect in a material particular and knows, or is reckless as to whether, the statement is misleading, false or incorrect in a material particular.

客戶清楚明白根據《稅務條例》第 80(2E)條，如任何人在作出自我證明時，在明知一項陳述在要項上屬具誤導性、虛假或不正確，或罔顧一項陳述是否在要項上屬具誤導性、虛假或不正確下，作出該項陳述，即屬犯罪。